



“Índice aporta a que la investigación no solo sea un requisito académico, sino también a que hagamos investigación en los contextos reales, para comprender la problemática que vivimos y ver qué solución le podemos dar o cómo podemos concretar nuestros sueños en educación y la vida en general”.

Herman Van de Velde

Jostin Delgado Sandino
 jostin.delgado@cnu.edu.ni
<https://orcid.org/0009-0008-7665-1535>
 Consejo Nacional de Universidades (CNU)

En el contexto de la segunda etapa de la Revolución, con el Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional (GRUN) dirigido por el copresidente, comandante Daniel Ortega y la copresidenta, compañera Rosario Murillo, surge la plataforma Índice Nicaragua, un espacio para que los protagonistas de todos los niveles educativos puedan compartir sus experiencias e investigaciones para abonar a la mejora de la calidad educativa de Nicaragua.

Índice Nicaragua incentiva el intercambio de experiencias educativas y prácticas pedagógicas con resultados de investigaciones que se proyectan a nivel nacional e internacional. La plataforma contribuye a la mejora de la calidad educativa en los distintos contextos y niveles educativos, en coherencia con la Estrategia Nacional de Educación en todas sus modalidades “Bendiciones y Victorias” 2024-2026.

En esta edición especial, dedicada a los cinco años de desarrollo de Índice Nicaragua, presentamos una entrevista con el Dr. Herman Van de Velde, fundador y cooperante de ÁBACOOenRed, con quien profundizamos en una reflexión sobre los aportes, avances y proyecciones de Índice Nicaragua a lo largo de estos cinco años.

Jostin Delgado (J.D.): Estimado Dr. Van de Velde, gracias por el espacio que nos brinda para reflexionar y profundizar sobre la plataforma Índice Nicaragua. En este contexto, me gustaría nos comparta ¿qué significa, para usted, Índice Nicaragua?

Herman Van de Velde (H.V.): En primer lugar, diría que es un medio de comunicación que nos permite un intercambio, una comunicación muy intensa alrededor de la educación. En Nicaragua cuando hablamos de educación, y lo digo muy sinceramente, hay que hablar de un antes y un durante en Índice. No es un antes y después, porque después no hay. Pero sí hay un antes y un durante porque con el durante seguimos seguramente todavía muchísimos años, y ojalá que nunca vaya a haber un después.

En realidad, a partir de que existe Índice, desde hace cinco años, el surgimiento o la creación, la iniciativa que se tomó para crear esta plataforma es un reflejo de un salto cualitativo en la educación en Nicaragua. La misma evolución o revolución educativa, la transformación evolutiva de la educación en Nicaragua ha llevado a que se tomara esta iniciativa, desde el sentir de la necesidad de tener una revista donde podamos compartir nuestras experiencias educativas en Nicaragua.

Me acuerdo en los años 80, había un libro de repente que decía *Cinco años de educación en la Revolución*. Después hubo uno de *Diez años de educación en la Revolución*. Hay otros libros así, pero entonces son iniciativas que tomaron unas personas para sistematizar. El compañero Juan Bautista Arrién, por ejemplo. También tenemos escritos del compañero Miguel de Castilla y otros. Estos son aportes muy valiosos alrededor de la educación. La plataforma Índice es igual de valiosa porque promueve la participación de manera colectiva. Por eso afirmo que es un reflejo de la ocupación y de la preocupación de la calidad educativa en Nicaragua. A través de este intercambio estamos aportando, estamos dando insumos para seguir mejorando nuestra educación. La revista Índice es una expresión de la participación en Nicaragua. Hablamos mucho de las y los protagonistas, y yo creo que sí, esto se refleja en cada edición de un nuevo número de la publicación.



Los, las protagonistas son las y los maestros, son las personas que cuentan en esta revista sus experiencias. Desde ÁBACOenRed y desde la Fundación Pedagógica Cooperación Genuina decimos siempre que la calidad educativa, la calidad en el aprender no se impone, sino se construye desde la base. El Sistema Educativo Nacional hace enormes esfuerzos para garantizar calidad educativa y calidad en el aprender en Nicaragua. Sin embargo, esa calidad no la garantiza la estructura, sino la maestra, el maestro en el aula de clase o fuera del salón, en su trabajo con los niños, las niñas, adolescentes, jóvenes y a nivel de universidad. Por eso mismo, esto es un reconocimiento a este planteamiento que dice: “la calidad no se impone, sino se construye desde el contexto desde el escenario singular”.

Otro significado que tiene Índice Nicaragua es que es una invitación que motiva a participar, porque cuando las personas se miran reflejadas, y aunque tal vez nunca hayan participado como autores, entonces se motivan para ser parte. Todo esto tiene que ver con otro significado que me encanta de verdad, y es una de las razones por las que estoy muy satisfecho y contento de ser partícipe. Índice Nicaragua es una expresión

de una fiesta, que se materializa en un Festival de Publicaciones Educativas, Festivales Regionales y otros eventos relacionados con la gestión del conocimiento a partir de la publicación de artículos específicos en la revista Índice. Me encanta que se llama festival y que no se llama concurso, que no se llama competencia, porque no es cuestión de competir, sino de fortalecer, confirmar, reconfirmar el carácter popular de esta plataforma.

La revista Índice Nicaragua está demostrando que lo académico y lo popular no son contradicción, no tienen por qué chocar, sino que de verdad está al alcance del maestro, de la maestra de base, y ahí quiero mencionar un detalle, un detalle técnico, pero tan importante porque no todo el mundo va a tener la revista en físico. Sin embargo, la revista está disponible en internet en el portal de acceso abierto (Open Journal System- OJS) desde donde se puede descargar libremente, pero lo bueno es, y este es el detalle técnico, que no solo puedo descargar toda la revista, sino también aquel artículo de interés en formato PDF. Esto facilita el acceso, independientemente de las condiciones tecnológicas que todavía tenemos en el área rural, por ejemplo. Son detalles técnicos, pero que sí facilitan mucho más el acceso. Además, la revista es una oportunidad — como ya les decía—. Es un orgullo, un orgullo patrio, un orgullo para Nicaragua, un orgullo desde el contexto educativo de Nicaragua y, además, es una expresión muy importante, y por eso también a lo mejor desde la identificación nuestra, en la Fundación Pedagógica Cooperación Genuina y ÁBACOenRed, es una expresión de Cooperación Genuina. ¡Cuánta gente no tiene que cooperar para que cada edición de esta revista sea posible!

Entonces como decía al inicio, esta revista es un hito, un hito en la educación, en la evolución educativa en Nicaragua, y es un orgullo que en Nicaragua podamos contar con esta revista de manera sistemática. La gente ya está pendiente del próximo número, o de la edición especial que va a venir ahorita con los cinco años. Entonces el significado, desde mi punto de



vista, es muy profundo. Se trata de una proyección de nuestra experiencia en educación, porque estamos orgullosas/os de eso y lo queremos proyectar, lo queremos compartir tanto a nivel nacional como internacional.

J.D.: ¿Cómo valora usted la existencia de la plataforma Índice Nicaragua que incorpora los festivales, un plan de formación en los territorios, un repositorio para descargar los documentos de una investigación presentada en Festivales y los textos académicos en el OJS de la Revista Índice Nicaragua?

H.V.: Índice Nicaragua es una plataforma fundamental. He trabajado muchos años en la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua (UNAN-Managua), en el Centro Universitario Regional (CUR-Estelí), pero también he tenido mucha relación con otras universidades, entonces, ¿qué es lo que he constatado o qué es lo que no señalo desde ahorita, sino desde hace años?, ¿por qué se investiga en estas y otras universidades, también en otros países igual? Como que la investigación, más que todo, se enfoca en función de terminar la licenciatura o la ingeniería o cualquier posgrado. Se debe hacer una investigación como un requisito académico: la tesis de maestría, la tesis de doctorado.

Gracias a la plataforma educativa Índice Nicaragua estamos superando esto. Me imagino ya ahorita maestras y maestros que quieren investigar desde su realidad educativa local para aportar en una de las futuras ediciones de la Revista; o sea, hay una motivación a través de esa plataforma. Muchas veces alguien tiene una inquietud respecto a cómo superar o resolver un problema, o más bien se tiene un sueño de que cómo podría ser y se investiga para ver cómo concretarlo. Estoy convencido que Índice aporta a que la investigación no solo sea un requisito académico, sino también a que hagamos investigación en los contextos reales, para comprender la problemática que vivimos y ver qué solución le podemos dar. Entonces eso me parece sumamente importante, porque se promueve, a través de esa plataforma, el compartir tanto a nivel nacional como internacional. De hecho, ya tenemos aportes de personas que no son de Nicaragua, sino personalidades en investigación, en educación a nivel de América Latina y a nivel mundial.

Hablando de investigación, esto es algo que nos motiva, no solo a través de la revista, sino también tenemos los festivales, así como actividades académicas que se desarrollan con los colaboradores de las ediciones de la revista. En una ocasión, la compañera Winnie Narváez compartió su experiencia de investigación

con representantes de la comunidad educativa de Estelí. Aquí es donde se combinan el compartir a nivel local (el evento local) con el compartir a nivel nacional e internacional (el artículo en la revista). De esta manera, se proyecta cualquier aporte y aquí o en cualquier lugar de Nicaragua lo pueden retomar, lo pueden descargar, lo pueden utilizar en el aula de clase, en grupos de reflexión. Nicaragua, de hecho, está construyendo una autoridad a nivel de educación, porque se trata de una expresión de cooperación genuina frente a otros países.

J.D.: ¿Cómo ha sido su participación en Índice Nicaragua? ¿Cómo ha desarrollado intercambios con la comunidad educativa en el campo de la investigación?

H.V.: Como parte del Comité Académico Consultivo de la Revista Índice Nicaragua, he podido intercambiar principalmente en tres momentos: antes, durante y después de cada edición, porque este es un proceso cíclico. Esto es, por ejemplo, cuando nos reunimos como Consejo Académico Consultivo y Consejo Académico Editorial para compartir sobre cuál sería la temática de la siguiente edición. Es una forma de compartir entre nosotras y nosotros mismas/os. También, otra forma de compartir antes es cuando me envían algunos artículos, algunos aportes de manera anónima y solicitan que hagamos una valoración respecto al manuscrito para incluirlo en la siguiente edición. Y aunque no sé quién es el autor o la autora, estamos compartiendo. Es una forma interesante de saber que, de alguna manera, puedo contribuir con alguna sugerencia a la calidad de la revista.

El durante, específicamente tiene que ver con los momentos de los eventos, cuando están los festivales, cuando hacemos lectura, el análisis, la interpretación y la significación de los diferentes aportes. Los festivales vienen en el después. El después implica un compartir cuando se hace el Festival Nacional, cuando se hacen los festivales regionales y otros eventos al que hice





mención anteriormente. Me encantan realmente esos eventos que visualizan que aquí no se trata solo de una revista, sino más bien se trata de una revista que queremos que sea de contenido vivo, algo que refleje nuestro sentir y pensar con respecto a la educación, que refleje nuestras experiencias y, como decía con la respuesta a la primera pregunta, el significado, lo de la cooperación genuina.

Es importante destacar que esta revista no está en una sola universidad, tampoco en un subsistema educativo, sino más bien es de verdad un reflejo de cooperación genuina entre los diferentes instituciones del Sistema Educativo Nacional: Ministerio de Educación (MINED), Subsistema Educativo Autónomo Regional (SEAR), Instituto Nacional Técnico y Tecnológico (INATEC) y Consejo Nacional de Universidades (CNU). De repente podría surgir una revista, porque toda universidad que se toma en serio los procesos de investigación debe tener su revista científica, pero ahí es importante preguntarnos críticamente respecto a las investigaciones, cuyos artículos e informes relacionados aparecen en la revista: ¿son reflejo del cumplir con un requisito académico o va más allá?, ¿quién lo lee de verdad? No me toca responder, pero sí sé que allí está la gran diferencia con nuestra revista Índice. No tenemos que preguntarnos quién la lee, porque ya sabemos que son muchas personas que la leen en Nicaragua y seguramente también fuera del país, porque además de que es bonita, es muy interesante cada edición. Llama la atención para leerla con mucho interés. Es una revista de contenido vivo, algo que motiva porque es tan interesante por ser parte de la dinámica educativa en Nicaragua.

J.D.: ¿Cómo considera que Índice Nicaragua ha contribuido a la evolución educativa en el Sistema Educativo Nacional y cómo la plataforma está vinculada con la Estrategia Nacional de Educación en todas sus modalidades “Bendiciones y Victorias 2024-2026”?

H.V.: Ya implícita o explícitamente he dicho muchas cosas que responden a esta inquietud. El aporte grandísimo, grandísimo, diría yo, es que hemos

logrado un intercambio profundo, activo e intenso, tan importante para todo aprendizaje, para la calidad en el aprender. Si queremos aprender tenemos que disponernos al intercambio. Si no hay intercambio, no hay aprendizaje. Puede ser un intercambio con otras personas, puede ser un intercambio con un ambiente educativo, puede ser un intercambio con la naturaleza de la que somos parte.

Pero ese intercambio es fundamental en función del aprendizaje. La revista Índice ha contribuido sustancialmente a ampliar, profundizar, mejorar ese intercambio y, por consiguiente, ha incidido en la calidad del aprender. Por eso digo, sin duda alguna, que la revista Índice es y será una parte muy significativa en todo el proceso de la implementación de la Nueva Estrategia Nacional de Educación en Nicaragua. Podemos ver los diferentes ejes de la Estrategia y constatamos que esos ejes están reflejados en la revista desde antes de que existía la Estrategia. Ahora que la Estrategia está, podemos ver por ejemplo la temática de la Educación para la Vida, uno de los ejes de la Estrategia Nacional de Educación en Nicaragua.

Por ejemplo, hemos tenido aportes en diferentes ediciones de la revista Índice y festivales sobre investigaciones o experiencias en Educación en Valores, o Educación física, que son ejes de la Estrategia. Entonces, la plataforma Índice se integra en la implementación de la Estrategia Nacional de Educación en Nicaragua. Es parte esencial.

J.D.: Índice Nicaragua surgió en 2020 con el Primer Festival Nacional de Publicaciones Educativas. Ese periodo estuvo marcado por la pandemia del Covid-19. ¿Cuáles considera que fueron los retos y desafíos del Sistema Educativo Nacional en esos momentos para seguir transitando por la transformación evolutiva de la educación en Nicaragua?

H.V.: Mire, Nicaragua ha sido un país ejemplar, desde las políticas educativas de nuestro Gobierno para la prevención y reducción del impacto de la pandemia a nivel



nacional. Nicaragua es posiblemente el único país donde no se cerraron las escuelas para seguir atendiendo a quienes no tuvieran otra alternativa. La misma pandemia, en este sentido, nos ayudó a fortalecer nuestra capacidad para trabajar, por ejemplo, con plataformas digitales para el aprendizaje dirigido a personas que tenían acceso a internet. Lo importante de todo esto es que, a través de Índice se proyectan todas estas experiencias educativas. La forma de compartir que se hace a nivel local con los festivales, como lo decía anteriormente, se hace a nivel nacional.

Desde la edición seis la revista Índice está disponible en inglés. Eso hace más fácil la proyección a nivel internacional. La octava edición está vinculada con la identidad nicaragüense, justo un tema que se fortalece con la proyección internacional. Aunque no hubiera ninguna edición con esa temática, de hecho, la revista está aportando a la construcción de esta identidad nacional. Nosotros la llamamos identidad EcoPerSocial o sea, tiene que ver con la identidad de autoras y autores, la identidad de las comunidades de aprendizaje. De hecho, quien sea dentro o fuera de Nicaragua, si quiere saber de la identidad nicaragüense, de lo que quiere decir ser nicaragüense, aquí va a encontrar muchísimos elementos que contribuyen a eso.

El otro elemento es el aspecto motivador tanto para estar pendiente para poder participar en ese proceso, tanto de la revista como en los festivales. Es una invitación, también es una expresión de la coherencia en cuanto al carácter de la educación en Nicaragua. La importancia de cada artículo es un aporte en el sentido de la lucha por ser coherente entre lo que decimos y lo que hacemos. De vez en cuando, tal vez ahí fallamos, pero esta es la reflexión crítica y autocrítica que nos impulsa a ser consistentes en este proceso de transformación evolutiva de la educación. También digo la Revolución Educativa, porque desde 2007 a la actualidad estamos viviendo una Revolución en la educación. Definitivamente.

J.D.: Para finalizar, ¿cómo ve a Índice Nicaragua en los próximos cinco años?

H.V.: Es un poco difícil decirlo. En primer lugar, porque la revista Índice ya tiene mucho prestigio. Sin embargo, un reto, un desafío, sin duda alguna, es que este prestigio siga creciendo. Que siga teniendo un público todavía más amplio y que sirva de referencia para muchísimos otros trabajos, no solo a nivel de teoría, también a nivel de práctica. Tal vez lo podríamos ver de la siguiente manera: no sé si del CNU se podría ver al final de 2020 en las investigaciones que se hicieron en la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Managua (UNAN-Managua). De los informes de

investigación, ¿cuántas veces se hizo alguna referencia a esta revista?, 2021, al final cuántas veces, al final de 2022, y así sucesivamente. Estoy seguro de que esto es algo que va creciendo, entonces podría ser un indicador muy importante.

El reto es que esta revista siga siendo un apoyo, un medio que fortalece la investigación científica, pero no como requisito académico únicamente, sino la investigación educativa como parte de nuestro trabajo docente, nuestro trabajo de aprendizaje, de aprender, de la mediación pedagógica; porque ser educador, ser educadora, también quiere decir investigar.

También lo siguiente: en uno de los ejes de la Estrategia Nacional de Educación se establece la Investigación e Innovación. Nosotras/os hemos planteado que hace falta un tercer componente que es la sistematización, la sistematización de experiencias educativas. Entonces diría que esto podría ser también un desafío de la revista Índice, que se permita incluir más sistematizaciones profundas de nuestras experiencias educativas. En relación con eso, si tenemos dudas todavía sobre cómo lo hacemos, entonces en algún momento, además de los festivales, además de los eventos para compartir los contenidos de algún artículo, de algún aporte y además de la revista en físico, con Índice se podrían gestionar oportunidades de aprendizaje en investigación, innovación y sistematización para que educadoras y educadores aprendamos todas/os. Estoy hablando de talleres, un taller de sistematización, un taller de innovación.

Ahorita tenemos el Ministerio para la Promoción de Emprendimientos, desde donde podría haber aportes sustanciales para promover la innovación en todos los sentidos. También, se pueden incluir talleres de investigación, para ponernos al día y actualizar nuestros saberes en cuanto a la investigación científica en nuestro contexto en Nicaragua.



Debemos reflexionar alrededor de lo siguiente: ¿Qué es hacer ciencia en el contexto de Nicaragua? ¿Qué significa eso y cómo lo hacemos? Entonces a lo mejor, en ese sentido, podría ser que Índice en el futuro organice talleres muy concretos de metodología de investigación, de iniciativas de innovación, de metodología de sistematización, que nos permitan ir

aprendiendo en hacer investigación, hacer innovación y sistematizar la experiencia de nuestra práctica educativa, la práctica investigativa y la práctica de innovación. Esto podría ser un aporte muy importante.

La revista Índice ya es un reflejo de las experiencias innovadoras. Estoy encantado —y no es porque en la última versión ahí hay un aporte mío en la Sección Poiesis y Praxis— pero me gusta mucho eso de que no todo es así como lo que tradicionalmente se considera ciencia. En ese apartado aparecen expresiones muy valiosas, muy importantes. Personalmente, estoy en un periodo que prefiero escribir en esa parte más de sentipensares, más que los grandes artículos.

Es en ese sentido, dentro de cinco años más, tal vez para concluir, el gran reto es garantizar que la plataforma Índice Nicaragua siga siendo un medio de comunicación en el contexto de la educación. Asimismo, debemos aprender que entre lo académico y lo popular no debe haber contradicción. El acceso del pueblo, el acceso de todas las personas interesadas es muy importante. Tengo problemas con eso que se dice: “solamente puede haber artículos inéditos”, ¿por qué? Eso es lo que dicen a nivel internacional muchas revistas “científicas” con políticas excluyentes o solo de acceso con pago. Pero si la editorial, el comité editorial considera que hay un artículo sumamente interesante para la temática de hoy, entonces ¿por qué no incluirlo?

El otro elemento que podemos profundizar, de aquí a cinco años más, y que es una tarea pendiente en educación y cultura en Nicaragua y en todos los demás países de América Latina, es aportar a la decolonización (sin “s”). Es cierto que nos independizamos administrativamente (un hecho, la descolonización con “s”), pero hay una desgracia, la colonización sigue todavía. Si revisamos y analizamos las referencias en nuestros trabajos a fuentes que vienen de Europa o de los Estados Unidos, como que tienen más valor que las referencias a fuentes propias de América Latina. Debería ser lo contrario, porque cuando dicen que en Finlandia es la mejor educación a nivel del mundo, eso no es cierto, simplemente la educación en Finlandia y la educación en Nicaragua no se pueden comparar porque son contextos totalmente diferentes. Deberíamos interesarnos mucho más por usar fuentes actuales e históricas de América Latina, porque aquí tenemos contextos muy similares. No es lo mismo hablar de una investigación en el contexto en cualquier país de Europa, Canadá o de Estados Unidos, que hablar de una investigación en el contexto nuestro. Nuestra forma de hacer investigación tiene que ser propia. Entonces la decolonización (sin “s”)

educativa y cultural es una tarea pendiente en todos los países de América Latina y, por consiguiente, en Nicaragua. Considero que la revista Índice puede jugar un papel muy significativo en eso. Ya lo está jugando, pero hay que profundizar y ampliar eso todavía.

Un último desafío de aquí a cinco años: por el momento todos los aportes de esta linda revista vienen de contextos escolarizados, la mayoría desde contextos de educación superior, desde contextos del Ministerio de Educación, de INATEC o de la Costa Caribe, pero contextos relacionados con escuelas, —cuando digo escuela, incluyo también la universidad—, es decir, espacios educativos planificados y organizados. También sería muy interesante, muy bonito, ver cómo podemos incluir aquí experiencias educativas, que mal nombran “no formales” (no estoy de acuerdo con ese nombre, porque tiene una connotación negativa) y no me refiero a algo negativo, más bien serían espacios educativos espontáneos; por ejemplo, la educación en el hogar, desde el hogar, la experiencia educativa desde el hogar, también a nivel del barrio, de la comunidad, del vecindario. Soy una de las personas que piensa que aprendemos más fuera de la escuela que dentro de ella. Toda esa experiencia educativa, intuitiva, de interacción social, podría inscribirse en la revista Índice, a través de resultados de investigación, compartir de experiencias, sistematización de experiencias, etcétera.



Entrevista por:

Lic. Jostin Delgado Sandino

Transcripción de la entrevista:

Lic. Jostin Delgado Sandino

Edición del texto:

MSc. Nohemí Rojas Icabalzeta

Producción audiovisual y apoyo logístico:

Equipo técnico Universidad Abierta en Línea de Nicaragua (UALN)
Consejo Nacional de Universidades (CNU)